Bear about Town
L'Ours dans la ville

Stella Blackstone
Debbie Harter

A Barefoot **FRENCH & ENGLISH** Bilingual Book

Bear about Town
L'Ours dans la ville

Stella Blackstone
Debbie Harter

Barefoot Books
Celebrating Art and Story

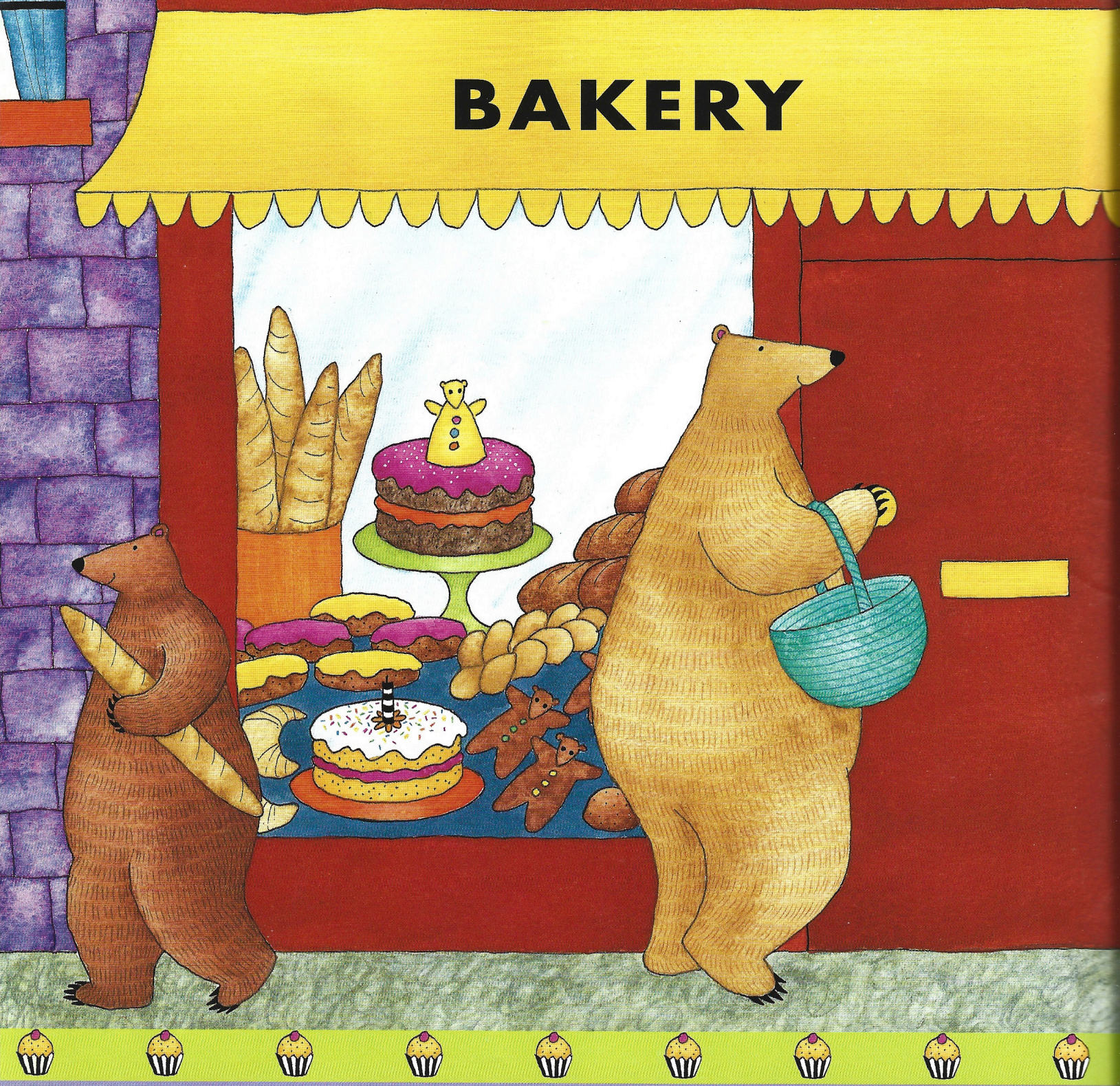
HONEY HOUSE
MAISON DU MIEL

Bear goes to town every day.

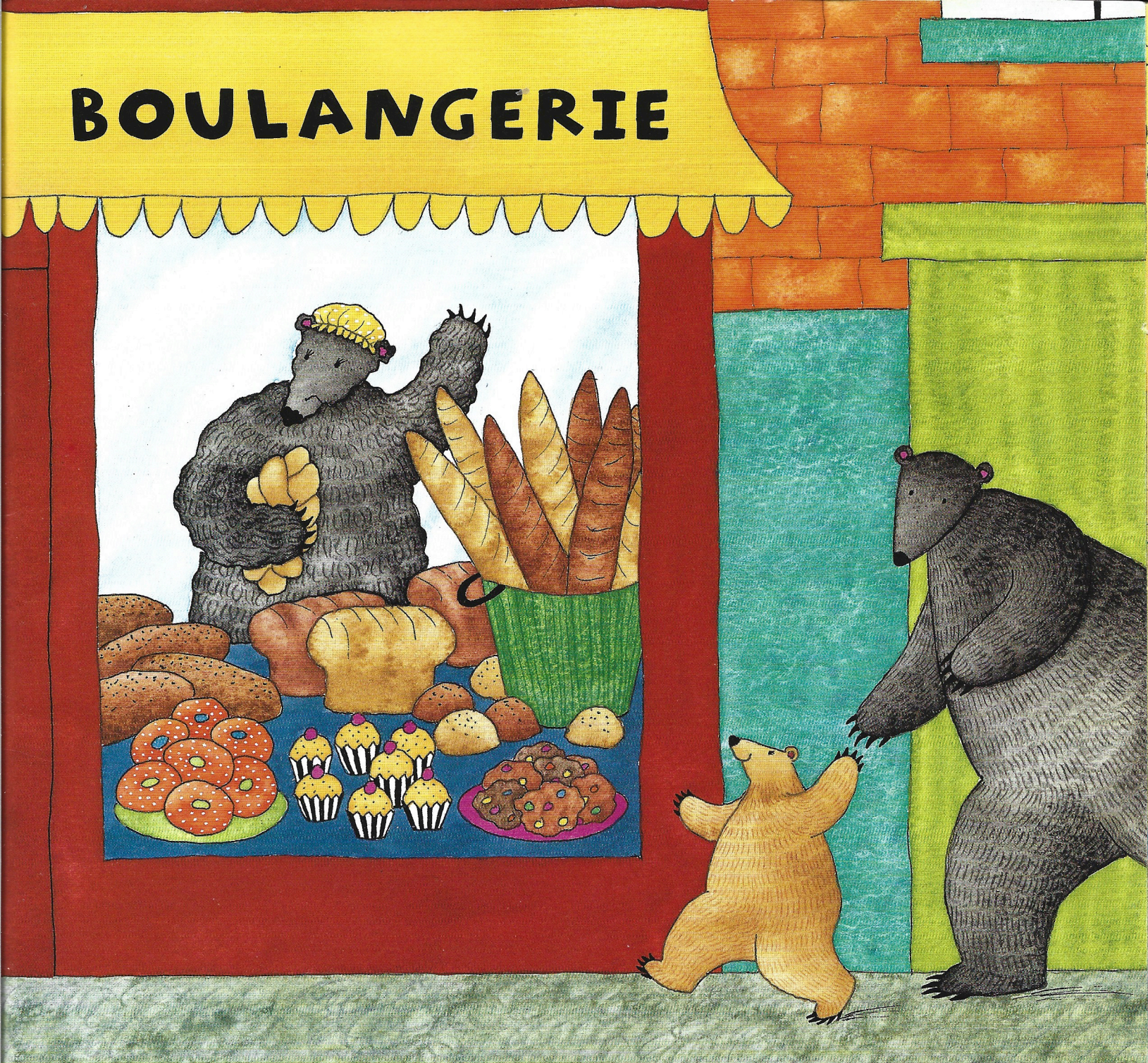
L'Ours va en ville
tous les jours.

He likes to walk
all the way.

Il aime faire
toute la route à pied.



On Monday,
he goes to the bakery.



Le lundi,
il va à la boulangerie.

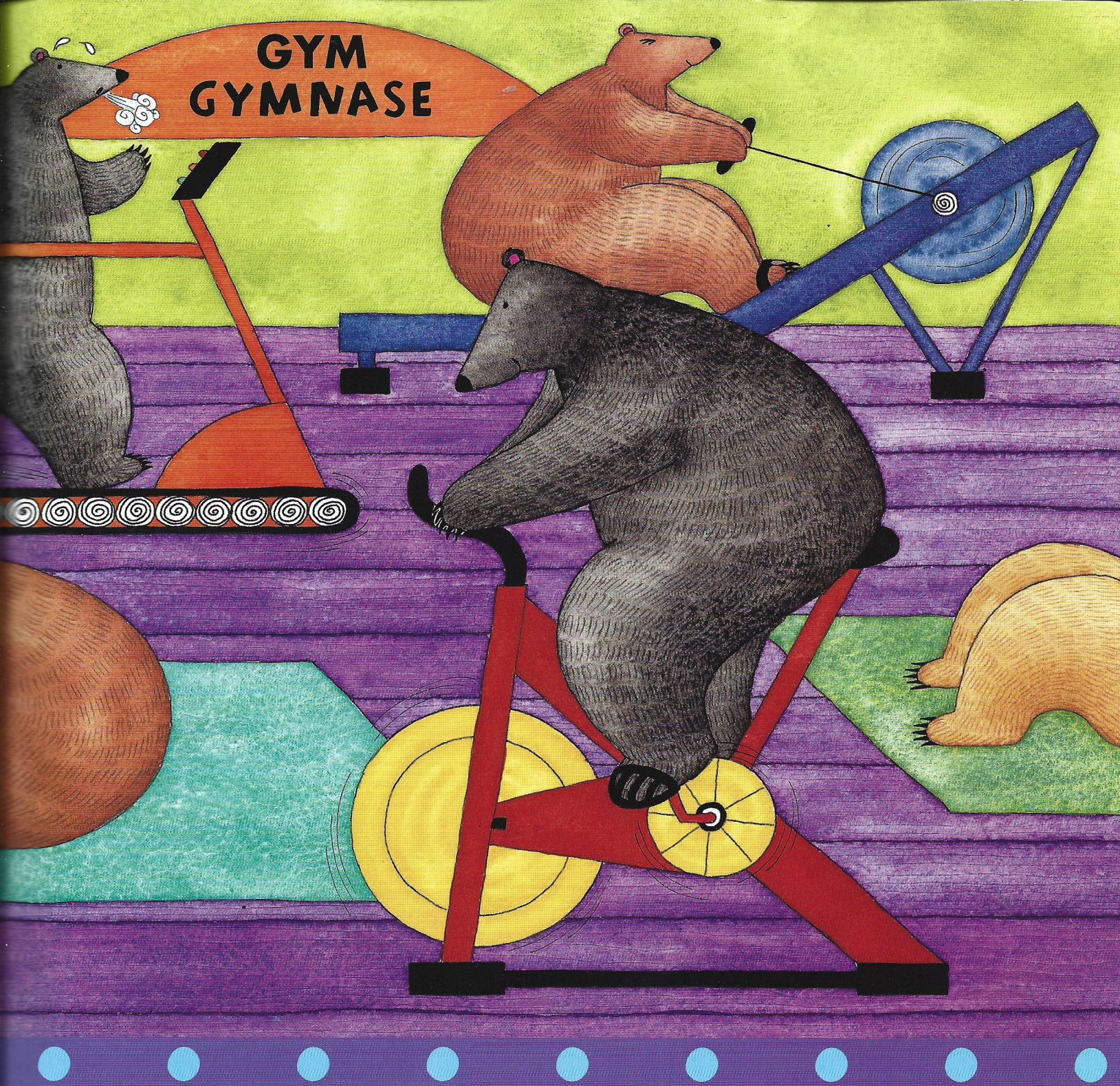
On Tuesday,
he goes for a swim.

Le mardi,
il va nager.

On Wednesday,
he watches a film.

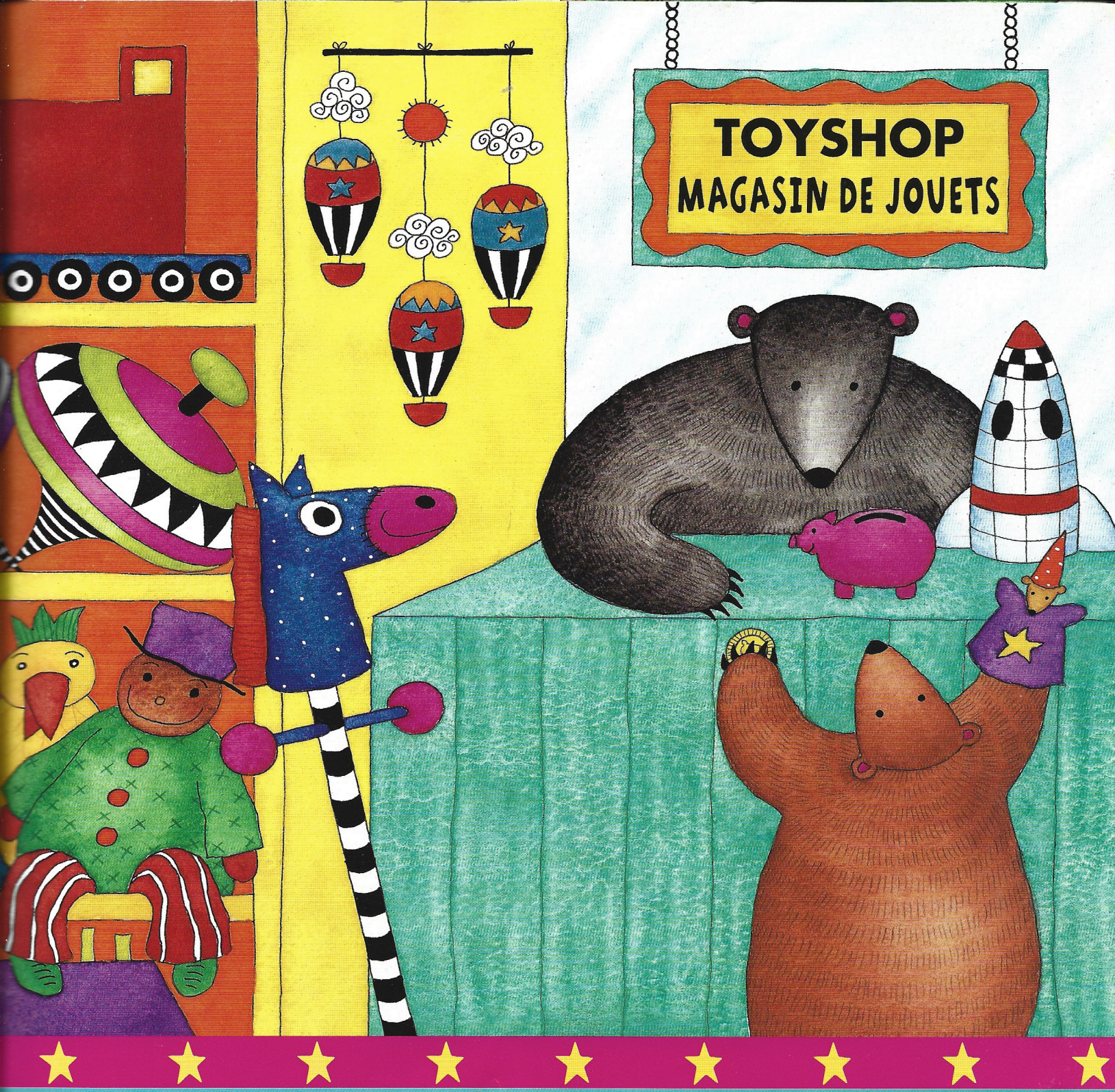
Le mercredi,
il regarde un film.

**On Thursday,
he visits the gym.**



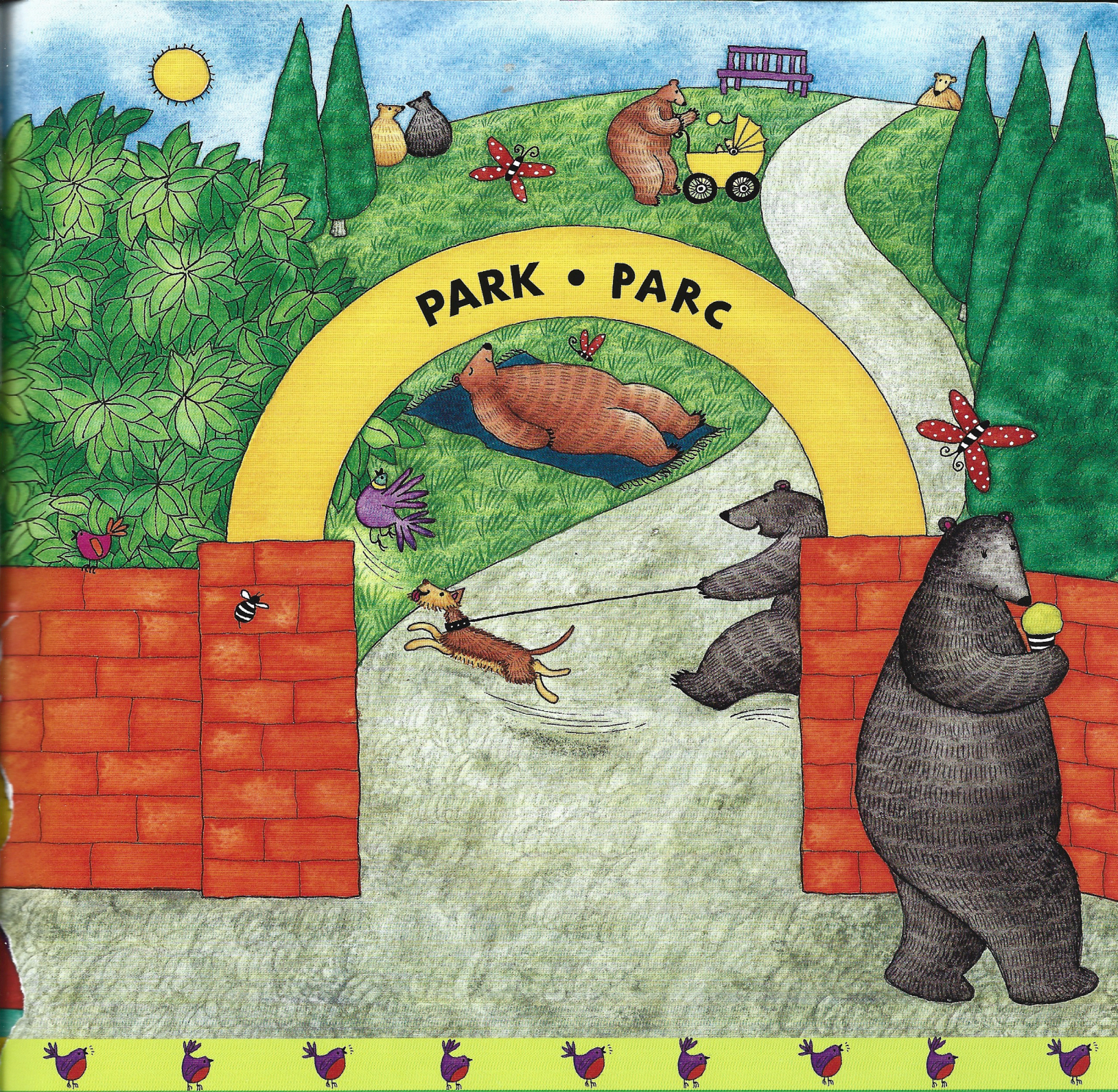
Le jeudi,
il va au gymnase.

On Friday,
he goes to the toyshop.



Le vendredi,
il va au magasin de jouets.

On Saturday,
he strolls through the park.



Le samedi,
il se promène dans le parc.

On Sunday,
he goes to the playground,

Le dimanche,
il va à l'aire de jeux,

And plays with his friends
until dark.

Et il joue avec ses amis jusqu'à la nuit.

Find the places
Bear visits each day.

Retrouve les endroits où l'Ours va chaque jour.

Vocabulary / Vocabulaire

Monday – lundi

Tuesday – mardi

Wednesday – mercredi

Thursday – jeudi

Friday – vendredi

Saturday – samedi

Sunday – dimanche

Barefoot Books
124 Walcot Street
Bath, BA1 5BG, UK

Barefoot Books
2067 Massachusetts Ave
Cambridge, MA 02140, USA

Text copyright © 2000 by Stella Blackstone Illustrations copyright © 2000 by Debbie Harter
Translated by Servane Champion

The moral rights of Stella Blackstone and Debbie Harter have been asserted

First published in Great Britain by Barefoot Books Ltd in 2000 and in the United States of America by Barefoot Books Inc in 2000. This edition published in 2010

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher

This book has been printed in China by Hung Hing Off-set Printing Ltd on 100% acid-free paper

ISBN 978-1-84686-376-9

1 3 5 7 9 8 6 4 2

British Cataloguing-in-Publication Data:
a catalogue record for this book is available from the British Library

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data is available upon request

Barefoot Books
Celebrating Art and Story

At Barefoot Books, we celebrate art and story that opens the hearts and minds of children from all walks of life, inspiring them to read deeper, search further, and explore their own creative gifts. Taking our inspiration from many different cultures, we focus on themes that encourage independence of spirit, enthusiasm for learning, and sharing of the world's diversity. Interactive, playful and beautiful, our products combine the best of the present with the best of the past to educate our children as the caretakers of tomorrow.

Live Barefoot!
Join us at www.barefootbooks.com

Bear goes to town every day.
L'Ours va en ville tous les jours.

Join Bear on his walk and learn as you go:

- **French words for days of the week and places around town**
- **Simple sentence structures**
- **Key vocabulary**

For more fun in French with Bear, learn about Bear's home in *L'Ours à la maison* !

Barefoot Books
Celebrating Art and Story
Live Barefoot at www.barefootbooks.com
The paper in this book is ancient-forest friendly

***Bear about Town* is also available in a Spanish & English bilingual edition.**

ISBN 978-1-84686-376-9
9 781846 863769